

Direktionen för Lovisa medborgarinstitut

---

Tid 27.09.2022 klo 18:30 -

Plats Mi-huset, Brandensteinsgatan 21

---

## Deltagare

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
Närvarande	Stenvall Patrik	ledamot	
	Bruce Marina	ledamot	
	Haverinen Katri	vice ordförande	
	Hagfors Kari	ordförande	
	Noroviita Timo	ledamot	
	Selander Leena	ledamot	
	Kalliola Marketta	Lapinjärven edustaja	
	Liimatainen Mervi	Pyhtään edustaja	
Övriga	Alm Agneta	st:s representant	
	Merja Sillanpää	sekreterare	
	Lill-Smeds Tanja	Vicerektor	
Frånvarande	Immonen Janne	ledamot	
	Kirsi Kinnunen	direktören för centralen för bildning och välfärd	

## Underskrifter

Kari Hagfors  
ordförandeMerja Sillanpää  
sekreterare

Behandlade ärenden 20 - 27

Justering av protokollet Elektroniskt i i Lovisa

Marketta Kalliola  
protokolljusterareLeena Selander  
protokolljusterare

Protokollet till påseende

På Lovisa stads elektroniska anslagstavla

Protokollsutdragets riktighet intygar

Lovisa

## Behandlade ärenden

§	Rubrik	Sida
§ 20	Mötets laglighet och beslutförhet	3
§ 21	Protokolljusterare	4
§ 22	Godkännande av föredragningslistan	5
§ 23	Starten för läsåret	6
§ 24	Finansiering som beviljats av Utbildningsstyrelsen	7
§ 25	Rabatter för läsåret 2022–2023	8
§ 26	Övriga ärenden	9
§ 27	Avslutande av mötet	10

Direktionen för Lovisa  
medborgarinstitut

§ 20

27.09.2022

**Mötets laglighet och beslutförhet**

DIRLOVMI 27.09.2022 § 20

Förslag

Mötet konstateras lagligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Mötet konstaterades lagligt sammankallat och beslutfört.

Direktionen för Lovisa  
medborgarinstitut

§ 21

27.09.2022

**Protokolljusterare**

DIRLOVMI 27.09.2022 § 21

Förslag

Det väljs två protokolljusterare.

Beslut

Till protokolljusterare valdes Marketta Kalliola och Leena Selander.

Direktionen för Lovisa  
medborgarinstitut

§ 22

27.09.2022

**Godkännande av föredragningslistan**

DIRLOVMI 27.09.2022 § 22

Förslag

Ärendelistan som utdelats med möteskallelsen godkänns som föredragningslista.

Beslut

Föredragningslistan godkändes.

Direktionen för Lovisa  
medborgarinstitut

§ 23

27.09.2022

**Starten för läsåret**

DIRLOVMI 27.09.2022 § 23  
1295/12.00.00/2022

Beredning                      Rektor för Lovisa medborgarinstitut Merja Sillanpää

Föredragning                    Rektor för Lovisa medborgarinstitut Merja Sillanpää

Läsåret har i huvudsak startat normalt. Vi har lagt märke till att studerande anmäler sig till kurser senare än förut och till och med 1–2 dagar före kursstarten.

Fram till 16.9.2022 hade 2 471 (2826) kursanmälningar för det pågående läsåret registrerats. Vi har varit tvungna att ställa in 29 (30) kurser, av vilka 21(18) var kurser med finska som undervisningsspråk, fem (11) var kurser med svenska som undervisningsspråk och tre (1) var kurser med både finska och svenska som undervisningsspråk.

Kommande läsår ordnar Lovisa medborgarinstitut 3–5 kurser i finska för ukrainare. Verksamheten startar genast då arbets- och näringsbyrån godkänt kurserna.

Hittills har vi planerat in två kurser som gagnar bostadsmässan.

Förslag                            Antecknas för kännedom

Beslut                              Antecknades för kännedom.  
På grund av avsaknad av integrationsplaner kan arbetskrafts- och näringscentralen inte bevilja finansiering för språkutbildningar riktade till ukrainare. Det finns dock ett behov av utbildningar, och vi har på egen risk inlett kurser i finska för ukrainare i Lovisa centrum och Strömfors. Direktionen ställde sig positiv till frågan och ansåg att det var motiverat att fortsätta med kurserna.  
Vi ordnar minst två kurser som gagnar bostadsmässan: Vapaaehtoiseksi asuntomessuille och Ryhdy yksityismajoittajaksi. Under mässan kan vi till exempel ordna konstkurser för barn på Mi-husets gård. Bostadsmässkursen ordnas i samarbete med stadens övriga organisationer.

Direktionen för Lovisa  
medborgarinstitut

§ 24

27.09.2022

### Finansiering som beviljats av Utbildningsstyrelsen

DIRLOVMI 27.09.2022 § 24  
1296/12.00.00/2022

Beredning                      Rektor för Lovisa medborgarinstitut Merja Sillanpää

Föredragning                 Rektor för Lovisa medborgarinstitut Merja Sillanpää

Utbildningsstyrelsen beviljade 17.5.2022 Lovisa medborgarinstitut studiesedelunderstöd på 3 500 euro, som i Lovisa riktas till personer med små inkomster vars bruttoinkomster är högst 1 300 euro i månaden. Dessutom ska den person som beviljas bidraget ha avslutat grundskolan, vara över 63 år gammal, pensionär, invandrare eller ha inlärningsssvårigheter. Den som är berättigad till bidraget kan välja en kurs under läsåret.

Av bidraget riktades 1 000 euro direkt till studerande, som fick välja en lämplig kurs. 800 euro har riktats till konstkurserna Taidepiiri 1 och Taidepiiri 2, som genomförs tillsammans med aktivitetscentret Loviisan toimintakeskus. 1 000 euro används för att locka kursdeltagare på nytt till kurser och 700 euro till understödd IKT-undervisning för seniorer.

Förslag                         Antecknas för kännedom.

Beslut                          Antecknades för kännedom.

Direktionen för Lovisa  
medborgarinstitut

§ 25

27.09.2022

**Rabatter för läsåret 2022–2023**

DIRLOVMI 27.09.2022 § 25  
1297/12.00.00/2022

Beredning                      Rektor för Lovisa medborgarinstitut Merja Sillanpää

Föredragning                 Rektor för Lovisa medborgarinstitut Merja Sillanpää

Det faktum att vi slopade årskorten hösten 2022 har gett upphov till en del reaktioner. I tidningen Östra Nyland publicerades en insändare om saken 14.7, då hela personalen var på semester. Vicerektorn och rektorn diskuterade med personen per e-post och vid ett personligt möte i augusti efter att ha återvänt till jobbet efter semestern. Personen kontaktade också ordföranden för direktionen, som besvarade personens frågor. Utöver detta har sex personer klagat till Lovinfo över att årskortet slopades. Tidigare innehavare av årskortet har anmält sig till kurser trots att årskortet slopades, och de har utnyttjat mängdrabatten.

Det studiesedelunderstöd på 1 000 euro som reserverats för personer med låga inkomster tog slut måndag 22.8.2022. 15 av dem som var berättigade till studiesedel deltog inte alls i kurser då de inte fick understödet, medan 9 anmälde sig trots att understödspengarna tog slut.

Jämfört andra närliggande institut har Lovisa medborgarinstitut förmånliga kurspriser. Utöver detta är rabattprocenten i Lovisa större än vid jämförelseinstitut. Det bör föras en etisk diskussion kring vem rabatterna ska riktas till.

Förslag                         Det diskuteras om nästa läsårs möjliga rabatter.

Beslut                         Till följande sammanträde utreds hur stort antal av de studerande som är berättigade till studiesedel blev utan studiesedelsunderstöd hösten 2022. Vi vill stöda deltagandet i kurser för personer med låga inkomster, men de låga inkomsterna bör kunna påvisas på något sätt. Enligt stadens strategi ska utbildningen vara likvärdig och inte diskriminerande, och därför får låga inkomster inte utgöra ett hinder för deltagande.



Direktionen för Lovisa  
medborgarinstitut

§ 26

27.09.2022

## Övriga ärenden

DIRLOVMI 27.09.2022 § 26

[Click or tap here to enter text.](#)

Förslag

Övriga ärenden antecknas för kännedom.

Beslut

1. Överförandet av medborgarinstitutets rektor till ansvarsområdet för utbildning från och med 1.8.2022 har behandlats vid flera tillfällen. Stadsstyrelsen beslutade 6.6.2022 § 148 att medborgarinstitutets rektor överförs till ansvarsområdet för utbildning 1.8.2022. På stadsfullmäktiges sammanträde 15.6.2022 § 57 föreslog Rosenberg att rektorn inte överförs till utbildningssidan. Efter en omröstning i frågan remitterades ärendet för ny beredning. Nämnden för fostran och bildning ansåg i sitt utlåtande 22.6.2022 att det inte finns någon anledning att överföra rektorn till ansvarsområdet för utbildning. Ärendet kommer att behandlas av stadsstyrelsen på nytt, men tidpunkten är inte känd.
2. Rektorn deltog i Kick-off-tillställningen för bostadsmässan 27.9.2022. Institutet kan utnyttjas på många sätt vid förberedelserna för bostadsmässan och under själva mässan.
3. Lovisa medborgarinstituts kurser kan endast betalas med Smartums förmånssedlar. Vi har undersökt andra betalningsalternativ vid flera tillfällen men har inte lyckats hitta någon lösning på grund av inkompatibilitetsproblem med programvaran.
4. Uppvärmningskostnaderna för föreningsägda lokaler håller på att öka, och därför ämnar flera föreningar höja sina hyror. Kursverksamheten i dessa föreningslokaler äventyras om kostnaderna mångdubblas. Vi håller på att förhandla med föreningarnas representanter och kommer att upprätta preciserade priskalkyler för budgeten. Då situationen klarlagts i sin helhet kan det hända att vi blir tvungna att ansöka om tilläggsanslag av stadsstyrelsen.
5. Direktionens nästa sammanträde: 8.11.2022 klockan 16.30.

Direktionen för Lovisa  
medborgarinstitut

§ 27

27.09.2022

**Avslutande av mötet**

DIRLOVMI 27.09.2022 § 27

Beslut

Mötet avslutades kl. 20.15.

**Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 20, § 21, § 22, § 23, § 24, § 25, § 26, § 27**

**Förbud mot att begära omprövning eller anföra kommunalbesvär**

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet, 136 § i Kommunallagen.